

Hin mikið umrødda salt-fiskalastin hjá Kangeq

Dagblaðið hevur havt tvær forsiðugreinar um saltfiskalastina hjá Kangeq, sum varð lögð upp í Klaksvík fyrri nýggjár. Satt at siga, ætlaðu vit okkum ikki at fara út í blaðskrivning um eina saltfiskalast, men tá Dagblaðið á øðrum sinni heldur hesa last verða so týðningarmikla, at hon kemur ovast á forsiðuna verða vit noyddir at gera nakrar fáar viðmerkingar til tað, sum Dagblaðið skrivur.

Tað er kanska rætt, fyrst at greiða lesarunum frá, at Kangeq er sama skipið sum fyrrverandi Reynsatindur, ið varð seldur til Grønlands á heysti 1980, aftaná at viðurskiftini hjá línuskipunum í Føroyum vóru blivin so trupul, at reiðarið ongur útvegir sá sær fyrri at driva skipið sum higartil. Tað er sostatt rætt sum Dagblaðið sigur, at tað er eitt Grønlandskt skip, men manningin er partvis føroysk, og fiskurin umboð á Kangeq hevur verið arbeiðdur soleiðis sum føroyingar vanligliga hava arbeitt saltfisk, og sum Fiskasølan óivað eisini veit um at siga. Síðani skipið fór sin fyrsta túr, í september 1980, hevur tað gjørt seks túrar tilsamans og hevur Føroya Fiskasøla selt lastina frá trimum av hesum túrunum.

Tann fyrsta lastin, ið Fiskasølan seldi fyrri Kangeq, var frá túrinum marts til juli 1981, tá gott 200 tons av saltfiski vóru landað til Nordafar í Føroyingahavnini og seld av Fiskasøluni. Næsta lastin, ið Fiskasølan seldi, varð landað á Klaksvík í desember 1981 og vóru tá umleið 250 tons. Seinasta lastin Fiskasølan seldi fyrri Kangeq varð landað í juli 1982 á Skála.

Tað vóru als ongir trupulleikar at fáa fiskin frá hesum báðum seinastu túrunum vrakaðan av Føroyska vrakarastovninum, og enn minni vóru nakrir trupulleikar fyrri reiðarið av at fiskurin varð seldur sum »Faroe Fish».

Tað visti seg tá lastin frá seinasta túrinum skuldi seljast, at fleiri vóru um boðið. Avgerð skuldi takast í byrjan av desember, tá skipið var við at enda túr, men var tað reiðuliga torført at fáa nakran konkretan pris frá Fiskasøluni sum sjálvsagt varð kontaktað eins og aðrir áhugaðir keyparar. Tann 2. desember fekk skiparin, sum tá var á fiskileið at vita frá umboðsmanni hjá Fiska-

søluni í Grønlandi, at teir kundu selja lastina treytad av, at skipið skuldi verða klárt at landa í Bordeaux í Fraklandi, í seinasta lagi tann 17. desember.

Gjaldstreytirnar vóru munnliga upplýstar at verða 30 dagar, men higartil hevur tað ofta vist seg at ganga drúgv tíð at fáa pengar fyrri lastir, sum eru seldar gjøgnum Fiskasøluna. Prisin kundu teir ikki geva skrivliga og sjálvsagt heldur ongi garanti fyrri, hvussu vrakingin fór at taka seg upp í Bordeaux. Afturat hesum kom, at gørnini stóðu, og møguleikarnir fyrri at verða í Bordeaux eftir sosuttari tíð, vóru ógvuliga yvingarsamir. Tann 3. desember fekk skiparin at vita, at nú var Fiskasølan gingin frá tilboðnum.

Tað eydnaðist kortini at selja lastina til ein dansk fiskakeypara, Kristensen av navni, og vóru prisirnir hesir:

10—20 stk. pr. 46 kilo: 19,85 kr. pr. kilo

20—30 stk. pr. 46 kilo: 19,35 kr. pr. kilo

30—40 stk. pr. 46 kilo: 16,75 kr. pr. kilo.

Hesir prisir vóru galdandi c.f. Klaksvík og bjóðaði keyparin sær til, at veita bindandi gjaldstrygd, aðrenn avskiping. Gjaldstreytirnar vóru 30 dagar.

Hetta var eitt tilboð, sum kom skrivliga og sum gav reiðarinum fulla trygd imóti øllum reklamatiónum aftaná, at fiskurin varð uppskipaður og pakkaður.

Her var soleiðis ikki talan um reklamatióin í langa tíð aftaná, at fiskurin var farin av landinum ella puljing ella aðrir trupulleikar, sum ofta hava vist seg í samband við sølu av saltfiski.

Tann munnligi prisur, ið varð uppgivin av Fiskasøluni svaraði óivað reiðuliga væl til prisin sum danski keyparin vildi geva, men her má ikki gloymast, at treytirnar frá Fiskasøluni vóru at skipið skuldi landa fiskin í Bordeaux. Tað sigur seg sjálvt, at tilkiri prisir kunnu ikki samanlíknast beinleiðis, tá prisurin frá hinum keyparinum var c.f. Klaksvík.

Hvaðani Dagblaðið hevði upplýsingarnar frá fiskurin hjá Kangeq er seldur fyrri undirpris vita vit ikki, men okkara meting er tann, og vit eru ikki

heilt óroyndir í saltfiskasølum, at fyrimunurin fyrri reiðarið við at selja til danska keyparin í mun til tilboðið frá Fiskasøluni neyvan er minni enn 1,00 til 1,50 pr. kilo tá alt er tikið við.

Vit eru sostatt heilt vissir í, at vit á ongan hátt hava selt til undirpris. Hvussu hesin danski keyparin so eftir upplýsing frá Dagblaðnum kann selja til munandi lægri pris í Italia, enn Fiskasølan er før fyrri og harvið hotta føroyska saltfiskeksport skilja vit ikki reiðuliga, men tað kanska onkur annar er før fyrri at greiða frá.

Sum nevnt, hevur Fiskasølan fyrr selt triggjar lastir hjá Kangeq og fiskurin frá teimum báðum lastunum, sum vóru landaðar í Føroyum fóru í hvussu so er av landinum við klárum merki á sum »Faroe Fish». Tað undraði okkum tí ógvuliga nógv at frætta, at sjálvur yvirvakarin hevði sett forboð fyrri, at lastin frá hesum seinasta túrinum bleiv vrakað av føroyskum vrakara. Vit søu onki til yvirvakara ella merktu ei heldur til nakað forboð móti vraking av føroyskum vrakarum, tá hinar báðar seinastu lastirnar hjá Kangeq blivu uppskipaðar og pakkaðar. Tað kundi verið áhugað, at fingið eina frágreiðing frá yvirvakaranum, um hvussu hetta hongur saman, og eru tað óivað fleiri enn vit, sum biða spætt eftir hesari frágreiðing.

Fiskasølustjórin úttalar í Dagblaðnum, at landstýrið í tilkum færum sum

hesum, áttu at traðka til og sagt nei fyrri, at útlendskur fiskur verður pakkaður í Føroyum og seldur av útlendingum á marknaðinum sum vit annars selja til.

Kanska fiskasølustjórin kann upplýsa grundirnar til, at nendan lastin frá Kangeq var meira »útlendsk» enn hinar báðar lastirnar, sum Fiskasølan seldi fyrri okkum.

Vit eru púra samdir við í tí, sum Olaf Olsen sigur í Dagblaðnum, at tað neyvan skaðar nakað, um útlendingar landa fisk í Føroyum bert fiskurin er fyrstafloks og verður seldur fyrri sama pris sum føroyskur fiskur annars. Nú vita vit sjálvandi ikki, hvat fiskurin verður seldur fyrri í Italia ella hvar hann annars fer, men vit vita bert, hvat vit fáa fyrri fiskin, og sum omanfyrri nevnt meta vit, at prisurin frá danska keyparinum avgjørt ikki var lægri enn tað, sum Fiskasølan kundi bjóða, heldur nakað hægri. Hvussu hann tá er før fyrri at selja fiskin biligari í Italia enn Fiskasølan skilja vit ikki reiðuliga.

Grundin til at vit gera hesar viðmerkingar til skrivningina í Dagblaðnum, er tann, at vit á øðrum sinni, nevndir við navni verða lagdir undir at skaða føroyskan útlutning, og ynskja vit ikki at hava hesar grovu skuldsetingar sitandi á okkum óátalaðar.

Vegna reiðarið fyrri M/s Kangeq

Jens Erik Nielsen

Meinhard Djurhuus

Billard

Tvørámenn spæla í Mimi

Føroyameistarakappingin í billard fyrri lið heldur fram hetta vikuskiftið. Tvørámenn koma til Havnar at spæla imóti Mimi. Dystirnir verða friggjakvöldið og leygardagin.

Eitt umfar er spælt millum tey fyra luttakandi A-liðini. Mimismenn vóru í Fuglafirði og vunnu har 22—10 á fugliríðingum, meðan Havnar Klubbi vann 24—8 á Tvøroyrar Klubba á Tvøroyri.

STRANDFARASKIP LANDSINS

3800 TØRSHAVN

Stýrimaður til m.f. »SAM«

Starvið sum stýrimaður við m.f. »SAM« verður hervið lýst leyst at seta frá 1. mars og fyribils í 6 mánaðir.

Løn sambært sáttmála millum Føroya Landsstýri og Starvsmannafelagið, bólkur II flokkur 13.

Umsøkjarar við skipsførara-prógvið hava fyrimun.

Skrivlig umsókn skal verað okkum í hendi innan 20. februar 1983.

Strandfaraskip Landsins

heldur
tú
ikki

sosialin

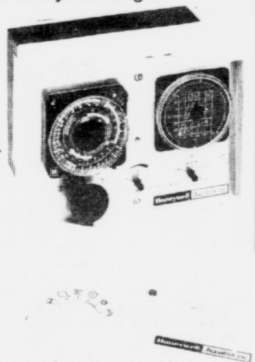
AQUATROL

— ein hitaskipan, ið veruliga sparir orku.

Skipanin mætar alla tíðina hitan úti, og eftir honum verður so hitarenslið inni regulerað. Verður lýggjari úti, verður hitarenslið sett niður, alt eftir hvussu tólið er innstillað frammanundan.

Í tólinum er eitt ur, og við tí kunnu tygum eisini spara. Tygum kunnu t.d. minka hitan, tá tygum ikki hava brúk fyrri honum, t.d. tá tygum eru til arbeiðis, og eingin er heima. Samstundis kunnu tygum við urinum áseta, nær tygum vilja hava tað heitari inni t.d. aftan á arbeiðstíð. Á henda hátt kunnu tygum spara upp í heili 25% av oljurokningini.

Hava tygum hugsað um, at er hitin eitt stig oman fyrri tað neyðuga, økjust oljuútreiðslurnar við 5—7%. Tosi tí við okkum. Vit vita, hvør Honeywell-skipan er best eigna til tygara hitaskipan. Og úrsliði fáa tygum skjótt at síggja.



Honeywell sparir orku fyrri tygum. Og fyrri samfelagið.

Svend Krosstein
FALKEVEGUR Tlf. 14600